



Università degli Studi di Messina

20

*RICERCHE*

DEL CENTRO UNIVERSITARIO DI STUDI SUI TRASPORTI

# MARE, PORTI E RETI INFRASTRUTTURALI: PER UNA NUOVA POLITICA DEI TRASPORTI

ATTI DEL CONVEGNO

*(Santa Tecla Palace, Acireale (CT), 27 - 31 agosto 2001)*

**a cura di Elio FANARA**

*Dottorato di Ricerca  
in  
Diritto della Navigazione e dei Trasporti*

# INDICE

**Lunedì, 27 agosto 2001**

*Presiede: Lucio BIANCO (Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche e Ordinario di Ricerca Operativa nell'Università "Tor Vergata" di Roma)*

## **ELIO FANARA**

*(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università di Messina e coordinatore del Corso di Dottorato di ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)*

### **PRESENTAZIONE DELL'INCONTRO**

Premessa .....	pag. 9
1. Il trasporto marittimo "a corto raggio" .....	" 10
2. I pacchetti "Erika 1" ed "Erika 2" .....	" 12

## RELAZIONI

**JAN TORE PEDERSEN**

*(Doctor Engineer – Heer, Norvegia)*

SEAPORTS, MARITIME INFRASTRUCTURES  
AND THEIR INTEGRATION INTO THE  
MULTIMODAL TRANS-EUROPEAN NETWORKS ... pag. 21

**NICOLA SERAFINO**

*(TTA Trasporti Territorio Ambiente srl – Genova) .*

*SHORT SEA SHIPPING, “CABOTAGGIO COMUNITARIO”,  
LE AUTOSTRAD E DEL MARE  
E LE METROPOLITANE MARITTIME*

1. Sintesi della relazione .....	” 91
2. Tipologie di trasporto marittimo nell’ambito dello <i>short sea shipping</i> ed intermodalità marittima .....	” 92
3. Il confronto con la modalità terrestre .....	” 94
4. Stima del traffico massimo teoricamente acquisibile dall’intermodalità marittima .....	” 96
4.1 <i>I criteri utilizzati</i> .....	” 96
4.2 <i>Principali cause di errore o sovradimensionamento della stima</i> .....	” 97
4.3 <i>Costo dell’esercizio della linea RO-RO</i> .....	” 99
4.4 <i>Costo del trasporto terrestre e della termina- lizzazione porto-inland</i> .....	” 104

4.5	<i>La matrice origine/destinazione dei flussi</i> .....	pag.	106
4.6	<i>La matrice delle distanze</i> .....	”	106
4.7	<i>Le simulazioni di assegnazione</i> .....	”	106
4.7.1	<i>Simulazione riferita allo Scenario Base..</i>	”	107
4.7.2	<i>Simulazione riferita allo Scenario Intermedio</i> .....	”	109
4.7.3	<i>Simulazioni riferite allo Scenario Finale</i>	”	111
5.	<i>Conclusioni</i> .....	”	118

**PAOLA LANCELLOTTI**

*(Responsabile Pubbliche Relazioni e Marketing  
dell'Ufficio di promozione dello Short Sea Shipping – Italia)..*

” 123

**ANDREA COSTA**

*(Presidente della MAIOR s.r.l. – Genova)*

**LOGISTICA E TRASPORTO MARITTIMO**

<b>Premessa</b> .....	”	129
<b>1.</b> La logistica: definizione e complessità .....	”	129
<b>2.</b> I servizi per la logistica .....	”	135
<b>3.</b> Il ruolo del trasporto marittimo nell'evoluzione delle attività logistiche .....	”	137
<b>4.</b> Le Compagnie di Navigazione come integratori logistici globali.....	”	141

**Martedì, 28 agosto 2001**

*Presiede: Stenio RICCIO (Presidente di Sezione del Consiglio di Stato – Roma)*

**RELAZIONI**

**GIANCARLO TESINI**

*(Presidente di FEDERTRASPORTO – Roma)*

**PROGRAMMAZIONE NAZIONALE  
E SVILUPPO DEI TRAFFICI MARITTIMI:  
LE SCELTE DEL PIANO GENERALE DEI TRASPORTI** pag. 157

**GIUSEPPE VERMIGLIO**

*(Ordinario di Diritto della Navigazione  
nell'Università degli Studi di Messina e  
Presidente dell'Autorità Portuale di Messina)*

**LA PORTUALITÀ TRA STATO E REGIONI**

<b>Introduzione</b> .....	” 167
<b>1. Porti nazionali e porti regionali</b> .....	” 169
<b>2. La ripartizione delle funzioni tra Stato e Regione nella legge 84/94 e nel D.Lgs. 112/98</b> .....	” 174
<b>3. Le funzioni di pianificazione e programmazione dell'Autorità Portuale tra Stato e Regione</b> .....	” 177

**FAUSTO CERETI**

*(Presidente della Alitalia S.p.A. - Roma)*

**IL PORTO COME PIATTAFORMA LOGISTICA:  
LO SCAMBIO INTERMODALE  
CON IL TRASPORTO AEREO ..... pag. 183**

**AGOSTINO PORRETTO**

*(Dirigente Generale al Turismo dell'Assessorato del Turismo,  
delle Comunicazioni e dei Trasporti della Regione Siciliana)*

**SVILUPPO DELLA PORTUALITÀ IN SICILIA  
E FLUSSI TURISTICI ..... ” 193**

**Giovedì, 30 agosto 2001**

*Presiede: Giovanni PARILLO (Presidente della FS CARGO S.p.A. - Roma)*

**RELAZIONI**

**GERARDO MARLETTO**

*(Responsabile del Centro Studi di FEDERTRASPORTO – Roma)*

**LE POLITICHE PER LA RIDUZIONE  
DEI COSTI ESTERNI DEL TRASPORTO:  
IL RUOLO DEL SETTORE MARITTIMO**

<b>Premessa</b> .....	pag.211
<b>1.</b> La definizione di costo esterno ed altre considerazioni concettuali.....	” 213
<b>2.</b> La classificazione dei costi esterni del trasporto: fonti e danni.....	” 215
<b>3.</b> La valutazione dei costi esterni del trasporto in Italia: un confronto tra quattro studi.....	” 216
<b>4.</b> Le politiche per ridurre i costi esterni del trasporto: il caso del trasporto marittimo.....	” 221
<b>5.</b> Il ruolo del trasporto marittimo per la riduzione dei costi esterni.....	” 223

**GIORGIO TELLINI**

*(Direttore Generale della SACE –  
Istituto per i servizi assicurativi del commercio estero – Roma)*

LE POLITICHE PER IL RAFFORZAMENTO  
DELLE INFRASTRUTTURE  
DEL TRASPORTO MARITTIMO:  
IL *PROJECT FINANCING*

1. Il *project financing* nelle infrastrutture marittime ..... pag. 229
2. Le novità normative per l'incentivazione del *Project Financing* nelle Grandi Opere ..... ” 232

**RAUL DE LUZENBERGER**

*(Head of TACIS Branch Office – European Commission – Minsk)*

I PROGRAMMI EUROPEI  
PER LO SVILUPPO DEI CORRIDOI II E IX  
NEI NUOVI PAESI OCCIDENTALI INDIPENDENTI:  
BIELORUSSIA, RUSSIA, UCRAINA ..... ” 237

**TAVOLA ROTONDA**

*Presiede e coordina: Gabriella PALOCCI (Dirigente Generale alla  
Programmazione della  
Regione Siciliana)*

**CIRILLO ORLANDI**

*(Amministratore delegato della SINPORT S.p.A. - Genova)*

RELAZIONE INTRODUTTIVA..... ” 249

<b>GIORGIO BUCCHIONI</b> <i>(Presidente dell'Autorità Portuale di La Spezia)</i> .....	pag. 263
<b>GUIDO CAMARDA</b> <i>(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università degli Studi di Palermo)</i> .....	” 275
<b>FAUSTO CERETI</b> <i>(c.s.)</i> .....	” 277
<b>GIORGIO BUCCHIONI</b> <i>(c.s.)</i> .....	” 279
<b>CIRILLO ORLANDI</b> <i>(c.s.)</i> .....	” 281

**MARIO TASSONE**

*(Vice Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti)*

<b>CONCLUSIONI DELLA TAVOLA ROTONDA</b> .....	” 287
--	-------

**Venerdì, 31 agosto 2001**

*Presiede: Guido DE VITA (Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università  
"Federico II" di Napoli)*

**RELAZIONI**

**LUCA SISTO**

*(Dirigente dell'Ufficio Politica dei Trasporti  
di CONFITARMA – Roma)*

**FLAGGING OUT E BANDIERE OMBRA:  
IL REGISTRO INTERNAZIONALE ..... pag. 297**

**GILLES BERGOT**

*(DG Energy and Transport – European Commission – Bruxelles)*

**LO SPAZIO EUROPEO  
PER LA SICUREZZA MARITTIMA:  
DALL'ISM CODE AL PACCHETTO "ERIKI II" ... " 329**

**GUIDO CAMARDA**

*(Ordinario di Diritto della Navigazione  
nell'Università degli Studi di Palermo)*

**NATURA E RESPONSABILITÀ  
DELLE SOCIETÀ DI CLASSIFICAZIONE DELLE NAVI " 339**

**CLAUDIO CAMPANA**

*(Responsabile della Direzione Rischi Speciali  
del Gruppo GENERALI – Mogliano Veneto e  
Vice Presidente del R.I.Na Fondazione – Roma)*

**L'ASSICURAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ  
DELLE SOCIETÀ DI CLASSIFICAZIONE DELLE NAVI**

1. Premesse.....	pag 377
2. Ruolo primario delle compagnie di assicurazione in relazione alle attività svolte dalle società di classificazione delle navi.....	” 378
3. L'assicurazione della responsabilità civile.....	” 381
4. Analisi delle principali tipologie di coperture assi- curative della responsabilità delle società di classi- ficazione delle navi attualmente in uso nel mercato italiano.....	” 386
4.1 <i>La polizza di assicurazione della responsabili- tà civile generale</i> .....	” 386
4.2 <i>La polizza di assicurazione contro il rischio di inquinamento</i> .....	” 391
4.3 <i>La sinistrosità delle coperture in esame</i> .....	” 394
5. Conclusioni .....	” 400

**GIANCARLO TESINI**

*(c.s.)*

RELAZIONE DI SINTESI.....	” 405
---------------------------	-------